10de JAARGANG — CURACAO DEN 16n. SEPTEMBER 1893 — N° 507

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl 0.50, voor elken regel meer fl. 0.07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.
UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA :
P. JOLY & J. MARTIN,
66, RUE LAFAYETTE, PARIS.

E Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel fl. 0,50 cada regel mas fl. 0,07½.

EEN OVERGANG.

De duitsche correspondent van den *Moniteur de Rome*, schrijft naar aanleiding van het priester worden van prins Max van Saksen, aan dat blad ongeveer het volgende :

Het valt onder de liefhebberijen der liberalen de priesterschap te beschouwen als een onwetend geslacht, bestemd om het volk dom te maken of dom te houden. Dat een katholiek priester zeer verstandig, zeer ontwikkeld kan zijn en aan eene familie van hoogen rang kan toebehooren, dat wordt door hen maar niet zoo voetstoots aangenomen. Zij zwijgen bijvoorbeeld over elk wetenschappelijk werk, door Mgr. Janssen uitgegeven; die uitstekende geschiedkenner heeft hun toorn en haat opgewekt, omdat hij den tempel der glorie is binnengetreden, ondanks de pogingen, die zij beproefd hebben, om hem den ingang te versperren.

Maar de tijd is voorbij, dat men met veel kwaden trouw den priesters het bezit der wetenschap ontzeggen kon. Men kan zich doof houden, of zijn werk verkleinen, ja zelfs aan hem de verachting prijs geven om wille van zijn priesterlijken titel — dat alles werd dezer dagen weder eenmaal te meer gewraakt bij de intrede in de heilige orden van een lid der hooge aristocratie.

Men kan zoo liberaal zijn als men wil, het valt moeilijk een geboren prins publiek voor een boer of burger te doen doorgaan. Hier weigert de kunst van uitvinden haar dienst. Te meer echter groeit daarom de haat van de vijanden der kerk aan en vergeten zij zichzelven geheel. Dit bleek onlangs nog bij den overgang van prins Max uit het regeerende Huis van Saksen. Het was een zware slag, men moet het bekennen. Een vorst voor den troon geboren kiest den priesterstand : welk eene vernedering voor die vrijzinnigen ! En ongelukkig was er geen uitweg, om het te ontkennen ; prins Max had inderdaad zijn uniform met den eenvoudigen toog van een seminarist verwisseld. Wat te doen ? Minstens moest aan die priesterlijke roeping een twijfelachtigen oorsprong toegekend worden.

De liberale pers vond een mislukte liefdegeschiedenis uit. Volgens de *Kölnischer Zeitung* — en de heele fransche pers nam dat nieuwtje met genoegen op — was die jonge vorst doodelijk verliefd op de jongste zuster van den keizer van Duitschland en zou deze zich tegen dit huwelijk verzet hebben. Deze canard vloog in weinige dagen heel Duitschland door.

Het démenti bleef niet lang uit, maar, als naar gewoonte bewaarden de liberale bladen het stilzwijgen : hun kaartenhuis liep gevaar omvergestooten te worden. Echter voor hen, die prins Max kenden was dit démenti niet noodig.

Ik heb de eer gehad — vervolgt de correspondent, — weleer met zijne Hoogheid gedurende een geheel semestre aan de universiteit van Freiburg te verkeeren. Midden in een eenigszins losbandige jeugd, stichte prins Max toen eenieder. Zijn godsvrucht was voorbeeldig en niet alleen woonde hij iederen morgen de H. mis bij, maar iederen avond zag ik hem geregeld in de Meimaandoefeningen in de kapel van het *Mutterhaus*. Ware hij niet op een afzonderlijke bidbank nedergeknield, niemand zou eraan getwijfeld hebben, dat hij een vorst voor zich zag, die zich tot het krijgsmanstand voorbereidde. „ Die Max is een echte pastoor," zei een mijner vrienden dikwijls lachende tegen mij. Zoo dacht iedereen.

Inderdaad is prins Max pastoor geworden, en aldus werd de voorspelling van mijn vriend bewaarheid.

De treffende godsvrucht alleen van den edelen afstammeling uit de Saksische dynatie verklaart zijn toetreden tot het priesterschap en de persoonlijke herinnering, die ik zooeven aanhaalde, is de beste weerlegging van den laster der anti-katholieke bladen.

Nu moet men ook zeggen, dat die bladen het in de laatste dagen op dit stuk hard te verantwoorden hebben.

Prins Max toch is niet de eenigste uit de hooge duitsche aristocratie, die een schitterenden loopbaan in de wereld verlieten, om den priesterstand te kiezen. Nog is het geen jaar geleden, dat een voornaam dragonderofficier, graaf F r e d e r i k V o n S p e e den krijgsmansstand offerde aan het priesterleven.

Wie er toen van dien overgang repte, de liberale bladen niet. Wel werd onlangs wijd en zijd en in alle kleuren de uittrede van den graaf Von Hoensbroek uit de Jesuïetenorde verbreid, nu echter is doodzwijgen het parool.

Tot overmaat van ramp verlaat 's graven broeder, g r a a f V o n S p e e de wereld en biedt zich bij de Benediktijnen aan, die in het begin van dit jaar hun klooster te *Maria Laach* weder betrokken hebben.

Dit zijn feiten even troostrijk voor de Kerk als lastig voor Haar bestrijders. Hopen wij echter dat de duitsche aristocratie hun nog menige les van dien aard moge geven en hun nog meermalen het bewijs leveren, dat men van hoogen stand kan zijn en priester worden evenzeer als menig knap geleerde een toog of kloosterkleed kan dragen.

GOUVERNEMENT VAN CURACAO

Beschikking van Vrijdag 8 September 1893
N°. 544.

DE GOUVERNEUR

Herlezen hebbende het adres d. d. 1 September van het Bestuur der alhier gevestigde "St. Jozefsgezellen Vereeniging."

Gelet op

het adres van den Procureur-Generaal vervat in zijne missive d.d. 7 dezer N°. 390.

de Gouvernements-beschikking d.d. 24 Maart 1887 N°. 207

Heeft goedgevonden,

De wijziging van art. 23 van het herzien reglement van de "St. Jozefsgezellen Vereeniging" vermeld in de ten adresse in duplo overgelegde nota goed te keuren.

Afschrift dezer te zenden aan het Bestuur van de bovengemelde vereeniging vergezeld van een exemplaar der overgelegde nota.

De Gouverneur van Curaçao
BARGE.

HERZIEN REGLEMENT
VAN DE
ST. JOZEFS-GEZELLEN-VEREENIGING

goedgekeurd bij Gouvernements-beschikking van den 24n Maart 1887 N°. 207.

Art. 23 luidende

Slecht gedrag, dat tot ergernis aanleiding geeft, is voldoende om een lid uit de Vereeniging te verwijderen, waartoe het bestuur na goede inlichtingen vernomen te hebben kan overgegaan, wordt gelezen als volgt :

Art. 23.

Door het Bestuur kan, na het inwinnen van voldoende inlichtingen der leden in de volgende gevallen het bijwonen der Vergadering tijdelijk ontzegd of zelfs het lidmaatschap ontnomen worden

1° in geval van ergenis door slecht gedrag ;

2° wegens gebrek aan belangstelling in de Vereeniging, hetwelk blijkt b. v. uit veelvuldig en onredelijk verzuim in het bijwonen der door het bestuur vastgestelde bijeenkomsten,

3°. in geval van wangedrag in en buiten het gebouw der Vereeniging waardoor deze in haren goeden naam en waardigheid zou kunnen geschaad worden.

Art. 4 van het Reglement is op genoemde bepalingen toepasselijk.

Aldus vastgesteld in de Bestuurvergadering van den 6n. Augustus 1893 en goedgekeurd door Zijne Doorl. Hoogw. Mgr. H. A. M. Joosten, Vicaris Apostolicus, den 28 Aug. 1893.

Namens het Bestuur.
CHR. GIJZEN,
Secretaris.

FEUILLETON

Coerasji Sacerdotal.

Na anja 1827, un parochia di diócesis Lyon, situá den un vallée amistoso i rondoná di seroe boenita, tabatin un Sacerdote goben como Pastor. Pacífico, amabel i mes afabel como pronto pa sacrificio, el tabata pronto cada ora pa juda toer koe tabata jega cerca djé. Coe pobernan el tabata parti loké el tabatin i su debocion a doené vocacion di un santoe.

Biboe i enérgico, ora tabata cuenta di defendé un derechi, el tabata haci na un manera asina agradabel, koe ningun hende tabata sali malcontentoe for di djé. No ta di admira, koe den poco tempoe el a bira un paridé di rechte i consegero di toer familia.

Un ciertoe mainta, promer koe salida di solo, kloknan di mal tempoe a coeminza ta bati. Jená pa un awacero continuo, rioenan mas haltoe a kibra nan dam i nan awa tabata bacia den e vallée, meimei di cual e aldea tabata droemi.

Candela hende sâ paga of sikiera placia, ma hende ta na estado di stop awa koe ta bacia coe toer violencia for di un seroe ? I asina e awa tabata bacia den e pober aldea, penetra den casnan i menaza di hala toer cos bai coené. Habitantenan, spiertá pa e boroto, a sali for di nan cas; bestianan a coeminza grita i hende no por a saca nan foi stal.

E bon Pastor, koe a pasa anochi cerca un enfermo, tabata di promer koe a organiza e salvatoria i koe a haci coe un zeloe koe hinca coerasji atrobé den toer su coerazon. Ata di repiente hende a tendé un joramentoe penoso. Awa tabata bacia coe toer forza riba un choza bros na cabamentoe di e aldea. Ja awa a jega na haltura di dak i riba e dak a parcé un muher coe dos jioe. Cada momentoe e choza tabata para pa cai i mama i jioenan lo a ser derá anto den stroom. Com lo hende por a salba nan ?

Ansia a jena té na nan nanisji, ora hende a tendé di repiente galopiamentoe di un cabai. Tabata e pastor, koe a subi cabai blancoe di un bisinja. Ta parcé koe el ta disparcé, pasobra awa ta bai coené, ma en giador balente sabi manera di dirigi e cabai, el ta coerasjá e animal i el ta mandé camina e choza ta sufri trastorno. Alafin el ta jega n'é, e pastor ta cohé e dos muchanan i el ta bolbé den stroom atrobé pa doena nan na e hendenan, koe ja di aleuw tabata habri braza. I atrobé e cabajero ta bolbé boela den stroom, no obstante gritoenan di desesperacion di su parokianonan, koe ta rogé di no boeta su bida na peligro. Ma e mamá també el kier a salba, maské ta costé su mes bida. "Reza pa mi," el a grita su parokianonan i di nobo el a manda su cabai blancoe na e choza, cada momentoe pa cai. Toer asistentenan a cai na rodia, nan wowo tabata sigi e mandador valeroso den su combate heróico contra olanan furioso. Na e momentoe, koe el ta jegá na choza, hende ta tendé un kraakmentoe siniestro. Ta e choza koe no por resisti na forza di awa. Ma promer koe e dak a disparcé den olanan, e Sacerdote animozo a cohé e muher, na su panja i el a trecéle afortunadamente cerca su jioenan atrobé. Cabajero i cabai ta cansa di morto ; mama i jioenan ta salba.

Si, e Pastor tabata generalmente apreciá i stimá, for di e momento-ai el tabata den wowo di su parochianonan un heroe, koe no tabata sirbi pa un honor pa e aldea koe el a hacié sirbici. Como burguesía no tabata sabi com exprimiéle su gratitud, el a nombra e Sacerdote balente, president di un sociedad di salbacion koe prontoe nan a erigi den e aldea despues di e disgracia. Toer sorto di homenaje nan a moenstra e Pastor heroico, su protestacion no tabata sirbi pa nada.

Toer camina e noticia a plama i den henter diócesis, i afor di djé, hende tabata papia coe di mas grandi alabanza riba conducta balente di e Pastor.

Carlo X kier a conocé e Sacerdote koe tabata stima su parochianonan asina intimamente. Consecuencia di e promer entrevista-ai tabata, koe prontoe S. S. Papa a nombra e Pastor animoso Coadjutor di Obispo di Nancy. Na anja 1839 el tabata Arzobispo di Bordeó caba, na 1852 Kardinaal.

Poco anja pasá, el a moeri den Senjor, ta Kardinaal-Arzobispo Donnet.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Bij Koninklijke besluiten van 12 Augustus 1893 Nos. 28 en 29, 21 Augustus 1893 Nos. 18 en 19 en 22 dier maand No. 27 is respectievelijk aan de heeren C. L. Bercks, Th. C. Vidal, J. B. Gravenhorst, Mr. Ph. F. de Haseth Evertsz en Th. F. W. Krafft vergunning verleend tot het aannemen van het ordeteeken van het borstbeeld van den Bevrijder Simon Bolivar, — de heeren Evertsz. Gravenhorst, en Berks, dat van de 3e klasse, en de heeren Krafft en Vidal, dat van de 4e klasse.

——

Bij Gouvernements beschikking dd. 13 dezer maand No. 554 is de heer C. Gorsira, benoemd tot Notaris op *Curaçao.*

——

Bij Gouvernements beschikking dd 13 dezer maand No. 555 is de heer C. Statius Muller, hoofdcommies ter Gouvernements-Secretarie, met ingang van den 15n. d. a. v., eervol ontheven van de waarneming der betrekking van hoofdcommies ter Administratie van financiën, met bepaling dat hij met dien datum wederom zijne werkzaamheden ter Secretarie zal hervatten, — en zijn de heeren G. R. Zeppenfeldt en J. H. Perret Gentil, 2e. commiezen, met ingang van denzelfden datum, respectievelijk van de Gouvernements-Secretarie naar het Parket van den Procureur-Generaal en van dit Parket naar de Administratie van financiën overgeplaatst, — terwijl de heer Zeppenfeldt voornoemd, mede met ingang van meerbedoelden datum, benoemd is tot Ambtenaar van Politie.

——

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven :

Mercedes Acero C, Francisco Angelo, Pablo Barie Rasto, Mathilda Cristian C, Isaac A. Correa, Dolores Conde, A. M. Cready, Rebecca Dovale, Manuel A. Gonzalez, J. P. E. Gorsira, Avelino Garmendir, Susanet Hop, Clementina Joubert, John L. Leseur, Elias Maduro, G. A. F. Nones, Carmen N. Rias, Maria Stren, Hermina Maduro, M. van Berkel.

Aangeteekende stukken; L. A. de Lima, A. Gregorie, José Igno. Pulido, L. B. Smith.

Niet voor verzending vatbaar de navolgende ongefrankeerde drukwerken geadresseerd aan: Hipolito M. Aumaillon, L. G. Perdomo, Henriquez & Co., My. C. Henriquez, allen op Curaçao.

BUITENLAND.

Rome. — Men meldt uit Rome aan de *Temps* : Er is eene totale breuk ontstaan tusschen het Italiaansche gouvernement en het Vaticaan. De kwestie is deze; het Italiaansche gouvernement houdt hardnekkig vol dat het 't patronaat bezit over het aartsbisdom Venetië, op grond dat vroeger Oostenrijk dit patronaat bezat, en Italië nu in zijne plaats is getreden. Kardinaal Sarto is benoemd tot aartsbisschop van Venetië door Z. H. in weerwil van de aanmerkingen van de burgerlijke macht, welke beweert, het recht te hebben den titularis te kiezen. Toen de titularis aan de regeering het exequatur aanvraagde, haastte zich deze niet alleen te weigeren, doch zond zijne aanvrage terug met een begeleidend schrijven, waarin zij in scherpe bewoordingen den vorm gispte, waarin de titularis zijne aanvrage gekleed had. Er wordt bevestigd, dat de regeering heeft besloten, niet alleen het exequatur te weigeren aan kardinaal Sarto voor het aartsbisdom Venetië, waarvoor zij beweert het recht van benoeming te hebben, maar het ook te weigeren aan alle bisschoppen, die in het laatste consistorie werden benoemd.

Italie. — De Senaat heeft bij geheime stemming met 100 tegen 57 stemmen de bankwet goedgekeurd. De senaat is daarna voor een onbepaalden tijd uiteen gegaan.

— Het proces in zake het bankschandaal te Rome zal eindelijk een aanvang nemen. De acte van beschuldiging van den procureur-generaal bij het hof van appèl in de zaak der Banca Romana is thans aan de beklaagden rondgedeeld. De procureur-generaal wil 11 personen naar het hof van assises verwezen zien. Daartoe behooren Bernardo Tanlongo, directeur der Banca Romana, zijn zoon Petro Cazaroni, kassier, drie andere beambten der bank, Monzili, chef eener afdeeling bij het ministerie van Landbouw, en Zammazano, van regeeringswege belast met het toezicht op de circulatiebanken. Volgens de acte van beschuldiging heeft de Banca Romana ruim 60 millioen lire boven het wettig maximum aan bankbiljetten uitgegeven en bedraagt het te kort in kas ruim 28 millioen, waarvoor fictieve operatiën van rekeningen-couranten tusschen 28 December 1892 en 4 Januari 1893 waren geboekt De verklaringen van Tanlongo en Lazaroni voor den rechter van instructie afgelegd, zijn met elkaar in volslagen strijd. De een werpt alle verantwoordelijkheid op den ander. Een cijfer van 41 millioen is in dubbele serieën uitgegeven om het te kort te dekken. Ten slotte gaat de acte tot de beschuldiging over tegen elk der beklaagden in het bijzonder. Volgens een bericht uit het agentschap Dalziel gepubliceerd, zou Tanlongo bij een verhoor voor den rechter van instructie verklaard hebben, dat tot de staatkundige personen, die geld van de bank getrokken hebben, ook behooren de minister-president Giolitti, de minister van koophandel Lacave en de minister van de schatkist Grimaldi, de eerste ten bedrage van 300,000 lire, de tweede en de derde voor eene som van 30,000 en 24,000 lire. De beide laatstgenoemden ontkennen iets ontvangen te hebben, de minister-president heeft daarentegen erkend, dat hij niet 300,000 maar 61,000 lire ontvangen heeft. Men zal zich herinneren, dat Giolitti immer weigerde, eene parlementaire commissie van enquête in te stellen, hoezeer daarop steeds door meerdere kamerleden werd aangedrongen.

— De gevechten tusschen Fransche en Italiaansche arbeiders in Frankrijk waren aanleiding tot groote schandalen in vele steden van Italië. De woelingen waren van beslist politieken aard: vóór het Drievoudig Verbond en het vorstenhuis, tegen den Paus en Frankrijk. Groote schandalen werden gepleegd. De gezantschaps-gebouwen te Rome en Genua werden met steenen gebombardeerd. Te Messina rukte het gepeupel het wapenschild van het Fransche consulaat, te Genua dwong een oproerige menigte de hôtelhouders rouwvlaggen uit te steken, en vernielde 12 rijtuigen van de Fransche omnibus-maatschappij en 3 kiosken. Te Rome werd een pauselijk wapenschild omlaag gerukt. De toestand is zeer ernstig. Koning Humbert, die tegenwoordig te Napels vertoeft, heeft aan zijne omgeving zijne ontevredenheid over het voorgevallene te Aigues-Mortes te kennen gegeven. Tusschen den Koning en den minister van buitenlandsche zaken, Brin, worden druk berichten gewisseld. De Koning heeft inlichtingen gevraagd omtrent de bijzonderheden, het aantal dooden, den toestand der gekwetsten, der vrouwen, enz. Hij heeft den hr. Ressmann opgedragen van het afzetten van den burgemeester Aigues-Mortes te eischen.

Frankrijk. — *Le Figaro* is veroordeeld tot een boete van 800 fr., omdat het blad de acte van beschuldiging tegen Ducret en Norton (de zaak der valsche documenten van het kamerlid Millevoye) openbaar maakte vóór de zaak in behandeling kwam. Ook *La Justice* wordt deswege vervolgd.

— Zondag is te Chinon het standbeeld van Jeanne d'Are onthuld. In een vaderlandslievende rede beloofde de minister van Marine, admiraal Rieunier, dat hij een eerstdaags te bouwen pantserschip den naam van de maagd van Orleans zoude geven.

— Het maken van photographische afbeeldingen van den bodem der Zee is dezer dagen Louis Bouton, privaat-docent aan de universiteit te Parijs, gelukt. Hij ging bij Banyle sur-Mer in een duikerspak naar de diepte en maakte daar met een bijzonder toestel, bij magnesiumlicht, instantané-opnamen, omgeven door een menigte nieuwsgierige visschen, die van alle kanten op het licht afkwamen. Men heeft nu grootsche plannen van andere proefnemingen, met automatische toestellen, welke men in Zee kan laten zinken, om zoo afbeeldingen te verkrijgen van de diepste diepten, die nooit een menschenoog aanschouwde.

— De Katholieke Parijsche bladen maken een brief van den Paus openbaar, waarin met voldoening wordt gesproken over de vorderingen, in Frankrijk gemaakt op het gebied van vrede en eendracht. Daarentegen veroordeelt de Paus ten sterkste het streven van die mannen in Frankrijk, welke zich het recht aanmatigen te spreken uit naam der Kerk en hare Hoogwaardigheidsbekleeders aanvallen. Het schrijven wordt besloten met een nadrukkelijke verwijzing naar de voorschriften, in 's Pausen jongste "encyclica" over dit ontwerp gegeven en waarin, gelijk men weet, den Katholieken de raad wordt gegeven zich aan te sluiten bij de republiek.

Duitschland. — Hoeveel schade de Russisch-Duitsche toloorlog aan sommige kooplieden berokkent, wordt het volgende verhaald: Het verschil van invoerrechten op eene lading graan van 3000 ton, bedraagt de kleinigheid van 33,000 mark. 't Is een ondergang voor menigen handelaar. En nog immer neemt de toloorlog scherpere vormen aan en waar Duitschland de rechten 50 pCt. opslaat, antwoordt Rusland met 60 en 65 pCt.

— Een klein model van een volgens een geheel nieuwe plan gebouwde vesting, een geschenk van Krupp aan den Duitschen keizer, is in het park van het nieuwe paleis te Potsdam opgericht. Volgens deskundingen zijn vestingen, naar dat model gebouwd, onneembaar. Het gedeelte van het park, waar zich het model bevindt, is voor het publiek gesloten.

Na de leger wet misschien een nieuwe vestingwet?

— Den 2 Aug. is bij schietproeven op het pantserschip *Baden*, in de haven van Kiel, eene patroon outploft. Negen man, waaronder twee officieren, werden gedood, 18 matrozen werden licht gewond.

Prins Heinrich van Pruisen, admiraal Schöder en de bevelhebbers der overige schepen bevonden zich aan boord van de *Baden*, toen de ontploffing plaats had. De prins hielp ijverig mede bij het verleenen der eerste hulp aan de gewonden.

— De Transvaalsche president Kruger, generaal Smits, generaal Joubert, commandant Burghers en staats-secretaris Leyds zijn door den Keizer gedecoreerd met den Rooden Adelaar.

— Hertog, Ernst II van Saksen Coburg-Gotha is Dinsdag 22 Aug. omstreeks middernacht overleden, in den ouderdom van 75 jaren. De Hertog, een broeder van koningin Victoria's gemaal prins Albert, maakte zich gedurende zijn bijna 50jarige regeering geacht en bemind door zijn vrijzinnige staatkunde. Hij ijverde steeds voor den echt Duitschen constitutioneelen geest. In den oorlog van 1866 schaarde hij zich aan de zijde van Pruisen en in 1870 streed hij met roem mede tegen Frankrijk. Hij leefde zeer eenvoudig en wijdde zijn vrijen tijd aan de beoefening van letterkunde, natuurwetenschap en muziek.

De gezamelijke bladen wijden sympathieke artikelen aan wijlen hertog Ernst van Saksen-Gotha. Zij herinneren dat hij in den tijd van de jammerlijke kleinstaatsche verdeeldheid in Duitschland als modern liberaal vorst en trouw aanhanger en bevorderaar der nationale eenheid vele jaren lang zich tot den popularisten man in Duitschland heeft gemaakt. Bekend is zijn commando in den oorlog tegen Denemarken in 1849 en later, in 1864 zijne bemoeiingen ten gunste van den hertog van Augustburg. Groote verbazing is hier gewekt door het telegram uit Gotha, waarin gemeld wordt, dat de 50jarige hertog van Edinburgh zelf de regeering over het hertogdom heeft aanvaard. Immers tot nu toe werd als zeker aangenomen, dat de hertog van Edinburgh in 1885, tengevolge van Bismarck's druk, van zijn erfrecht op den troon afstand heeft gedaan ten behoeve van zijn 19jarigen zoon Alfred. Toen deden er zich stemmen tegen hooren, dat een zoo, volbloed Engelschman als die hertog van Edinburgh, die getrouwd was met de eenige zuster van den Czaar, eenmaal een Duitschen bondsvorst zou worden, waardoor staatkundige verwikkelingen zouden kunnen ontstaan. Als toekomstige troonerfgenaam werd toen, aan zijn zoon gedeeltelijk eene Duitsche opvoeding gegeven. Met belangstelling mag men thans afwachten, hoe dit alles zou opgehelderd worden.

— Keizer Wilhelm heeft te Reinhardsbrunn, Saksen-Coburg-Gotha, hertog Alfred van Edinburgh, dienseed-aflegging op de grondwet bijgewoond. Zij geschiedde op plechtige wijze, in tegenwoordigheid van al de staats-ministers, en aan 't slot der plechtigheid dankte de minister-president Strange den Keizer hartelijk voor diens tegenwoordigheid.

Engeland. — In het lagerhuis is met 221 stemmen tegen 181 een amendement verworpen van Mac Carthy op het Home-Rule-ontwerp, strekkende om art. 9, volgens hetwelk de Iersche afgevaardigden in het rijksparlement mede stemmen over alle ontwerpen, een ander artikel in de plaats te stellen, waarbij bepaald wordt, dat zij alleen stem hebben in het rijksparlement, indien er voorstellen worden gedaan tot wijziging van de Home-Rule-bill.

— In Engeland is een schandaal ontdekt, dat veel punten van overeenkomst met de meliniet geschiedenis vertoont. De zaak moet zich als volgt hebben toegedragen. Kort na de ontdekking van het rooklooze kruit, verzocht het ministerie van oorlog aan eenige uitvinders, monsters van het door hen ontdekte kruit in te zenden, en er werd eene commissie benoemd om de verschillende soorten te onderzoeken. Aan het hoofd dezer commissie stonden sir Frederik Abel en prof. Dewar. Zij keurden al de verschillende monsters af, maar bevalen een door hen zelven ondekt ontploffingsmiddel, „cordiet" genaamd, aan, en de regeering vereenigde zich daarmede. Nu beschuldigen de fabrikanten hen, dit cordiet te hebben samengesteld uit de verschillende monsters, die zij met de wijze van vervaardiging vertrouwelijk hadden medegedeeld. Nog zwaarder is de beschuldiging, dat deze beide commissie-leden hun fabrikaat, dat een geheim voor het Engelsche leger moest blijven, aan Belgische fabrikanten verkocht zouden hebben. Eindelijk zouden zij, ofschoon het cordiet geheel ondeugdelijk gebleken was, verschillende latere uitvindingen toch zonder nader onderzoek kortweg afgekeurd hebben. Het parlementslid Hanbury, heeft er de regeering over geïnterpelleerd in het lagerhuis. Het antwoord van den minister van oorlog luidde, dat de beide commissie-leden reeds in 1889 patent hadden genomen op het cordiet, dus voordat de monsters van het rooklooze kruit waren ingezonden. Waar is het echter, dat sir F. Abel en prof. Dewar hun bevret aan een buitenlandsche firma verkocht hebben. Overigens, voegde de minister er bij, zijn al deze feiten gebeurd onder het ministerie van mijn voorganger Stanhope. De gegeven inlichtingen hebben den pijnlijken indruk, dien de zaak gemaakt heeft, niet weggenomen. Hambury wil de kwestie dan ook opnieuw ter sprake brengen, als de begrooting van oorlog behandeld wordt.

Spanje. — Emilio Castelar, de voormalige president der Spaansche republiek, later leider der republikeinsche partij in Spanje, heeft besloten zich uit het politieke leven terug te trekken en zijn verder leven aan de lettende en het professoraat — hij is de grootste dichter en machtigste redenaar van Spanje — toe te wijden.

Wie de ontwikkeling van het staatkundig leven in Spanje ietwat van

nabij gadeslaat, kan niet in twijfel verkeeren omtrent de redenen, welke Castelar tot zijn besluit bewogen hebben.

Castelar, hoe republikeinschgezind ook, heeft geleerd meer waarde te hechten aan de zaak dan aan den vorm, meer gewicht toe te kennen aan de kern dan aan het uiterlijk. En dan moet hij met een blik op zijn vaderland zichzelven afgevraagd hebben, welke vrijheden, die eene republiek aanbieden kan, onder het vorstenhuis gemist worden. De verstgaande persoonlijke vrijheid, volkomen vrijheid van gedachte en vergadering, het algemeen stemrecht, kortom alles wat in de oogen van een democraat de republiek tot zulk een begeerlijken staatsvorm maakt, dat alles heeft de monarchie gebracht.

En is de Koningin-Regentes minder dan een staatspresident zou zijn? Koningin Christina heeft voortreffelijke hoedanigheden, zij beseft ten volle hare verplichtingen en rechten als constitutioneele vorstin, en zij is bij het volk bemind, hoewel zij geen Spaansche van geboorte is, — en dat wil veel zeggen in het land van den Ebro. Al kan zij niet in den volsten zin van het woord populair worden, omdat zij nog altijd in de oogen van den Cid eene "vreemde" blijft, zij heeft bij de groote meerderheid de overtuiging gevestigd, en ook Castelar deelt deze, dat de monarchie, welke zij vertegenwoordigt, alle voordeelen eener republiek aanbiedt en de nadeelen ervan mist, zoodat het de waanzin van den zelfmoord zou wezen, ter wille van den vorm de zaak op het spel te zetten.

Het is ook aan ernstige bedenking onderhevig, of de republikeinsche gezindheid in Spanje genoegzaam diepe wortelen geschoten heeft, om eene duurzame regeering mogelijk te maken.

Castelar kan het niet van zich verkrijgen, alle theorie ter wille van de praktijk overboord te werpen, de antecedenten van zijn geheele leven prijs te geven en zich uitdrukkelijk bij de monarchie neer te leggen. Maar hij wil haar ook niet langer bestrijden, en daarom trekt hij zich liever in onzijdigheid terug.

Zijne aanhangers worden evenals hij door verschillende gewaarwordingen bestormd en in twee kampen gesplitst. Zij verdeelen zich in possibilisten, die zich stilzwijgend schikken in hetgeen zij theoretisch niet kunnen goedkeuren, en in verschillende groepen van geavanceerde republikeinen, die verschillende namen dragen en allen onbewuste steunpilaren zijn van een staatkundig stelsel, dat onvermijdelijk tot anarchie moet voeren.

— In alle provinciale hoofdsteden worden uitgebreide voorzorgsmaatregelen genomen met het oog op de beweging tegen de legerhervormingen. Vooral te Vitoria is de gisting groot: patrouilles moesten de groepen betoogers uiteendrijven hier en daar werden eenige personen gearresteerd.

Griekenland. — De plechtige opening van het kanaal van Corinthe, heeft plaats gehad in tegenwoordigheid van de koninklijke familie en verscheidene gezanten van vreemde mogendheden. Na eene redevoering van den Koning van Griekenland, overhandigde de voorzitter der kanaalmaatschapij aan de Koningin een gouden schaar, waarmede zij het zijde lint doorknipte, dat de beide oevers van het kanaal verbond. Vervolgens maakte de flottilie vooraf gegaan door het koninklijk jacht, eenige Grieksche torpedo-booten en een Russisch en Engelsch oorlogschip, een tocht door den nieuwen waterweg.

Zwitserland. — Bij de volksstemming voor het nieuwe artikel der grondwet, waarbij het slachten van Vee volgens Israëlietische ritus verboden wordt, is dat artikel met een meerderheid van 75,000 stemmen in de verschillende kantons aangenomen.

Rusland. — Te Moskou is een dynamiet patroon gelegd op de sporen van eene tramweg lijn in het centrum der stad. Toen de tram er over reed, had er eene hevige ontploffing plaats, waarbij de beide paarden voor den wagen werden gedood, en een groot aantal reizigers min of meer ernstig werden gekwetst.

— Volgens het russische blad *Grashdanin* verwacht de Russische regeering eene omwenteling in Noorwegen, naar aanleiding van het feit, dat Noorweegsche republikeinen heimelijk op groote schaal wapenen koopen, welke Noorwegen binnengesmokkeld worden. De *Grashdanin* zegt, dat de Russische regeering de vestiging eener republiek in Noorwegen geenszins onverschillig zou aanzien. Daarom kreeg de Finlandsche Landdag van de regeering bevel, het Finsch-Noorweegsche spoorweg-ontwerp niet verder te behandelen.

Amerika. — Wegens de groote uitbreiding, welke de Katholieke kerk neemt in het apostolisch vicariaat van Idaho, heeft Z. H. het tot een bisdom verheven en tot Bisschop daarvan aangesteld mgr. Glorieux, tot dusver vicaris apostolicus. Mgr. Glorieux is een Belg van geboorte.

Japan. — Kreeg na het Panama-proces, Italië zijn „Panamino," — Japan krijgt thans zijn „Panami... kado," gelijk men het daar waarschijnlijk noemen zal. Er is namelijk een groot schandaal-proces aanhangig, waarbij personen van de hoogste aristocratie zijn gemeld. Het betreft het berooven en vergiftigen van den burggraaf S. Tot de beschuldigden behooren de broeder en erfgenaam en de moeder van den vermoorde. Zij zijn bloedverwanten van „Mikado," maar de familiebetrekking verhindert natuurlijk niet dat zij met anderen moeten terecht staan.

— Uit China wordt weder een groote ramp bericht. Te Sam Ynen Lee, bij Canton, is een rijks kruitfabriek in de lucht gesprongen. Duizend huizen werden vernield en ongeveer 5000 menschen kwamen om het leven. Vier naburige dorpen werden geheel verwoest en er moesten soldaten heen gezonden worden om de gewonden te vervoeren en de dooden te begraven.

De ramp werd veroorzaakt door onvoorzichtigheid van een paar soldaten die brand deden ontstaan in een schuur vanwaar de vlammen oversloegen naar de kruitfabriek, die in de lucht sprong met een ontzettenden slag en een schok welke mijlen ver in den omtrek werd gevoeld.

Afrika. — Een Anglicaan, die in Midden-Afrika heeft rondgereisd en de vestigingen der missionarissen zoowel als die der zendelingen bezocht heeft, schrijft o. a.:

„Aanmoedigend was het onthaal bij de Katholieken; maar niets kon de goedheid evenaren waarmeê ons Mgr. Hirth en zijne paters ontvangen hebben, niet één enkel vlekje kon, waar wij kwamen, eenige schaduw op onze hoogst aangenaam ontvangst werpen.

Vooral was ik getroffen door den tact en de kieschheid, die de bisschop en zijne priesters aan den dag legden, door niet éene enkele zinspeling op hunne grieven te maken. Niet één maal heb ik hun de minste aanmerking hooren uitbrengen opzichtens het Engelsche beheer.

„Tot mijn spijt kan ik zoo niet spreken over hunne mededingers, de Engelsche zendelingen, die op verre na niet de kieschheid der Katholieke missionarissen getoond hebben.

„Ik heb de gelegenheid gehad, eene Mis in de Katholieke kerk bij te wonen, en ik voelde mij innig getroffen door de zoo door en door eerbiedige houding van de negers, die bij die plechtigheid tegenwoordig waren..."

De missie zelve, het werk der Witte Paters, draagt den uitbundigsten lof weg van den correspondent van de *Times*. Een zijner brieven besluit hij met deze onpartijdige bevestiging:

„Zonder de Protestansche en de Katholieke missiën in vergelijking te willen brengen, en voor een oogenblik de godsdienstige kwestie ter zijde latende, om de zaken alleen onder een pratisch oogpunt te beschouwen, moet ik bekennen, dat de werking van de Katholieke missie zeer verre die van de *Church Missionary Society* overtreft.

„In de Katholieke missie, heerscht de grootste tucht en regel. Ieder heeft zijn bepaald werk, en te allen tijde bewijzen de onderhoorigen de grootste gehoorzaamdheid aan hunne oversten. Die onderdanigheid is inderdaad merkwaardig.

„Bij hun intrede in de missie zien zij voor goed van de wereld af; zij worden vrijwillig, maar met opgeruimde harte, banneling en dit voor gansch hun leven.

„Zij hebben niet eens de hoop, ooit nog hunne vrienden, hun vaderland weer te zien, wat het geval niet is met de Engelsche zendelingen....

„Bij dezen bestaat volstrekt de eerbied der leden voor hunne bisschop niet: elk Protestansche zendeling beweert het recht te hebben, zijne eigene gedachten te behouden, terwijl de Katholieke missionarissen een bepaald vertrouwen in hunnen overste stellen en zich geheel en gansch door dezen laten besturen.

„Dan, de Katholieke priesters zijn bewonderenswaardig in hunne omgang met hunne bekeerlingen en bezoeken hen ten huize. Zulks heeft natuurlijk de schoonste uitslagen. Hun voorbeeld zou dienen gevolgd te worden door de Engelsche zendelingen, die tot heden niet erg van bezoeken en gezelligen omgang met wilden gehouden hebben."

NOTICIANAN DI CABEL

París. — Miembronan di Cámara nobo, actualmente na París, a nombrá Mr. Ribot pa gefe di centro izquierdo i di reconciliadónan; Mr. Reinach pa oportunistanan i Goblet pa radicalnan; monarquistanan no a indicá ainda ningún hende.

Flota rusa koe ta sperá na Toulon lo ta compuesta di 7 barcoe bao di mando di almirante Kozuakuk.

Na e banquete después di gran maniobranan di egército alemán, emperador Wilhelm a haci un discurso pa gradicí Lorena pa e recepción leal i entusiasta koe e provincia a doenéle, i él dici tambe koe esai ta un prueba más, koe Lorena ta considérele feliz di ta pertenecé na Alemania; i promer él a caba su discurso, él a agregá koe Lorena lo ser semper alemana pa protección di Dios i pa espada germánica.

Rio Janeiro. — Flota di Brazil a lamantá contra gobierno; barcoenan di guerra extrangera mester a interviní pa impidi pa nan no bombardeá stad. Gobierno a mandá suspendé toer comunicación telegráfica. Riba petición di comerciantenan di koffie i otro productonan, gobierno americano ta bai proponé un acuerdo diplomático pa protestá contra e frecuente stopmentoe di comunicacionnan telegráfica, ocasioná pa e continuo estado di trastorno koe ta reiná aljí.

Londres. — Huelguistanan di mina di carbón a bolbé cogé nan trabao, coe excepción di esnan di Yorkshire, camina policia mester a interviní pa contené desorden i esfuerzonan pa destrui poosnan. Tropa tabata obligá di tirá riba nan i nan a heridá 4 trahadó di mina.

París, 11 *Set.* — Courantnan ta criticá e provocación di emperador Wilhelm, i nan ta considerá su palábranan como un amenaza vana i un un acto poco pensá, a menos koe él no ta resuelto di declará guerra inmediatamente.

Wilhelm a priminti di aceptá e invitación pa asisti na e gran maniobranan austriaca. El a kibrá e leinan excepcional na 'Alsacia Lorena, na recompensa di fidelidad dje provincianan.

Londres. — E lei *Home Rule* a ser, na segundo debate, rechazá, coe 419 voto contra 41, den cámara di lorduan.

Vapornan *Campania* i *Lucania* a caba di atravesá atlántico; es di promer a haciéle den 135 ora i 55 minuto, i e di dos den 135 ora i 46 minuto.

París, 12 *Set.* — Nan ta papia di dimisión di ministerio Dupuy i koe radicalnan lo ta excluí fô di ministerio nôbo.

Masjá preparativo pa doena recepción di flota rusa toer briljo i un manifestación imponente.

Nan ta bisa koe pa motivo koe emperador Wilhelm ta indigná dje recibimentoe frío di parti dje elemento Alsaciano na Strasburgo, él tin idea di larga e lei excepcional koe él a decidí di kita despues di a visitá Metz, sigui.

Príncipe Bismarck ta sufri di un fuerte ataque di reumatismo.

Opinión pública ta masjá preocupá coe e última votación dje cuestión irlandesa den cámara di lordnan.

Nan ta bisa koe la reina Victoria a pidi Mr. Gladstone di toema su dimisión ó di disolvé cámara di comunes: sin embargo e personanan di Gladstone su círculo ta keré koe la Reina lo no persistí den un deseo, koe lo exponé corona i cámara di lordnan na excitación di pueblo, koe lo por bin toemá un carácter amenazante pa e instituciónnan.

Según noticia di Washington Sra. Cleveland a haljá jioe muger. Ta di promer jioe di presidente di E.E. U.U. koe a nacé den White-House.

Un sirvienta di Cámara di Comunes a moeri; él tabatin síntomas di cólera.

Nan a nombrá un comisión di dokter pa examiná estado sanitario di Westminster koe ta considerá como muy malsano.

Tin noticia di varios caso di cólera na diferente punto di Inglaterra.

París, 12 *Set.* — Gen. Miribel a moeri na consecuencia di caida di un cabai. Su morto a impresioná egército hondamente.

Polémica violenta entre e conservadornan koe a reconciliá coe república, i partido radical.

Cólera a declará na Nantes i Libourne: ya tin 265 caso.

Instigá pa Inglaterra, China ta haciendo preparativo pa mandá algún barcoe di guerra bai hací un demostración delanti di Bangkok.

Den e dianan aki la reina Victoria a poné promer piedra pa un templo nobo na Craithé.

Nombramiento di duque di Counaught pa gefe di división di Aldershot a ser fuertemente desaprobá den cámara di comunes di Mess: Dalziele i Charles Dilke.

Pa di tres bê *Brittania* a ganá *Navahona.*

E yacht *Vigilante* ta elegí pa americánonan pa poestá coe *Walerkie* koe ta sperá den e dianan aki na New York, ta cual di nan dos lo gana e copa.

VERSCHEIDENHEDEN

In de *Frankfurter Zeitung* kon men onlangs de volgende opmerkingen lezen:

„Misschien is het ook een teeken van onze nerveuse eeuw, dat de smaak van de rookers zich meer en meer, wendt tot de lichten soorten. Naar eene verbreide en diep gewortelde opvatting, die op een verklaarbaar misverstand berust, houdt men eene lichtkleurige sigaar voor mild en omgekeerd eene met donker dekblad voor zwaar.

„De sigarenfabrikanten echter zijn overtuigd, dat het dekblad in verhouding tot het omblad en het binnengoed bijna geen invloed op de qualiteit uitoefent.

„Het dekblad vertegenwoordigt namelijk slechts een zestiende van het gewicht der sigaren en het is dus zeer wel mogelijk, al naar het inwendige, eene zeer zware lichtkleurige of eene zeer lichte donkerkleurige sigaar te fabriceeren, te meer nog daar het omblad den smaak van het dekblad wezenlijk neutraliseeren kan. Nu hebben de tabaksoogsten der laatsten jaren, bepaaldelijk wat de voor dekblad geschikte Sumatra's betreft, in het algemeen meest bruine en donkerbruine tabakken opgeleverd. De vraag voor het wereldverbruik heeft daarom, vooral in de laatste maanden, de prijzen voor lichtkleurige tabakken enorm, soms tot het viervoud der waarde van gelijksoortige donkere tabakken, doen stijgen. De uitwerking hiervan is natuurlijk, dat lichtkleurige sigaren of veel duurder worden verkocht of uit inferieure tabakken gefabriceerd moeten worden. Voor de fabrikanten ontstaat hieruit groote verlegenheid om de eischen van hunne cliëntele te bevredigen.

„Dientengevolge worden er meer en meer geelachtige en groene, onrijpe dekbladen gebruikt, als ze maar een licht voorkomen hebben, terwijl toch werkelijk de bruine door en door rijpe tabakken van veel betere qualiteit zijn.

„Nu de levering van lichte tabak-

ken hoe langer hoe moeilijker wordt, moesten flinken rookers toch eindelijk terugkomen van de onzinnige dwaling, alsof het dekblad merkbaren invloed heeft op de qualiteit van de sigaren.

Een beroemd scheepsbouwkundige, Biles, uit New-York, schrijft in de *American review* een artikel over de snelheid der transatlantische stoombooten en zegt daarin, dat binnen 10 jaar een schip gebouwd zal zijn, dat den afstand tusschen New-York en Southampton in 4 dagen zal afleggen.

Dit nieuwe schip zal dus eene snelheid van 30 knoopen per uur moeten hebben. Volgens hem moet de machinekamer ten koste van het ruim vergroot worden, waardoor de snelheid gemakkelijk 1½ à 2 knoopen per uur kan stijgen.

Het tweede middel is het gebruiken van een lichter metaal voor de verschillende machinedeelen. Hij beveelt daartoe nikkelstaal aan.

Een lichtere ketel zou eveneens een knoop per uur doen winnen. Wanneer verder in plaats van steenkolen met olie gestookt wordt, dan valt de groote voorraad steenkolen weg, die thans het schip buitengewoon zwaar maken. Ten slotte stelt hij voor de schepen langer te maken, waardoor zij nog meer in snelheid zullen winnen.

VERLOOFD:

Ludovicus M. L. Maduro Lz

EN

Rosaura de Windt.

Eenige kennisgeving.

Curaçao, September 1893.

ATTENTIE!!

Degenen, die meer dan zes maanden interesten op hun hypotheek- of obligatieschuld bij de Spaar- en Beleenbank van Curaçao schuldig zijn, worden voor de laatste maal aangemaand, de door hen verschuldigde INTERESTEN uiterlijk op ulto. September a. s. aan te zuiveren, zullende na dien datum, zonder eenig verder uitstel, tegen het wien ook moge zijn, gerechtelijke stappen ter opvordering van kapitaal en interesten worden genomen voor wat betreft de hypotheekschuldigen, terwijl de BORGEN der obligatieschuldigen in rechten zullen worden betrokken.

Curaçao, den 28 Aug. 1893.

De Voorzitter,
M. P. CURIEL.

De Secretaris,
Ed. S. LANSBERG.

"Pidi I Lo Boso Haja"

ta titulo di un boeki di Misa koe mi a ricibi poco dia pasa i koe tin tòer oracion necesario pa un bon cristian. Nan ta masjar boenita gebinder, pro. pio pa regalo, i nan prijs ta di *f* 1.25 te *f* 4.50. Tambè mi a haja masjar boeki di Misa na holandes, masjar boenita i di diferente prijs. Mi ta ofrece tambè un colleccion di Katholieke Illustratie boenita gebinder; pa informacion cerca.

AURELIO ALVAREZ

EL DOCTOR HERRERA
DE SAN SALVADOR

"Sólo esperaba que llegase la hora suprema de entregar mi alma á Dios."

"Me hallaba cerca de la tumba," añade, "y había puesto en regla mis asuntos, á fin de estar preparado para cuando llegase la muerte."

Ahora bien, si un hombre fuese sentenciado á morir dentre de una semana, á manos del verdugo, ó dado el caso que se encontrase solo en una isla estéril, sin alimento, água ó abrigo, seria natural que previese una muerte próxima y certa. Sin embargo, tal vez su alarma fuese la peor parte de la situación. Todo dependeria de un rescate posible. Hombres hay que han sido librados de inminentes peligros, y por otra parte, otros han perecido cuando no existia ni apariencia de peligro.

El caso á que aquí hacemos alusión es el de Don Francisco Lefontes de San Salvador. Es un carta, fecha 6 de Setiembre 1892, emplea las palabras precitadas y añade: "He estado postrado en cama durante tres meses, sin que supiese yo cuál fuese mi enfermedad. Tenía las manos y los piés helados, la lengua cubierta, la piel y los ojos amarillentos, y faltábame el apetito. El vientre se encontraba constipado aunque suave al tacto, esperimentaba yo somnolencia, mal paladar, dificultad en la respiración, mis orines eran de color subido, y podian observarse otras condiciones alarmantes.

"Mi ánimo se sentia abatido, y toda esperanza habia concluido para mí. Cuanto pasaba á mi alrededor me era indiferente, todo lo cual me convenció de que mi fin era próximo. Rehusé tomar más medicina y sólo anhelaba el momento en que la muerte pusiese fin á mis padecimientos.

"Ya fuese por casualidad ó á instancias de unos amigos que hicieran caso omiso de mi petición, vino á visitarme á esta época el Doctor Dn. Tiberio Herrera, eminente médico y miembro de la Sociedad Médica de esta República.

"Después de haberme examinado con mucho detenimiento, el Doctor Herrera me dijo: "Me encargaré de curar á V., no por medio de una de mis recetas no obstante, sino mediante un remedio descubierto muchos años há por una antigua enfermera alemana cuyo nombre es conocido hoy por todo el orbe, y es el de la Madre Seigel. Su medicina se llama el Jarabe Curativo de la Madre Seigel."

"Por más que las palabras del Doctor Herrera fuesen halagüeñas, fué con gran repugnancia que consentí finalmente en tomar la medicina que me recomendaba. Sin embargo, me decidí por último y despues de haber tomado el Jarabe durante cinco dias, nueva vida parecia producirse en mí. La aurora del porvenir mostrábase más brillante y grata. Durante algunas semanas más, continuo

Felicitamos cordialmente á nuestro corresponsal por su restablecimiento. La muerte puede haber estado tan cerca de él como él lo creía, sin embargo, es cosa cierta que la prolongación de la vida en el estado en que se encontraba, no hubiera resultado ser otra cosa que dilatado padecimiento y desdicha. Su enfermedad fué la indigestión y dispepsia, de la cual el malestar y dolencias que esperimentara, no eran más que las consecuencias y síntomas.

El remedio al cual debe su cura, ejerce su acción sobre el estómago, hígado, riñones, y en verdad, sobre todo el sistema digestivo y nervioso, como ninguna otra medicina la ejerce. Todo enfermo deberia saberlo y buscar remedio en él. Miles lo conocen pero millones lo emplearían de conocerlo.

Prolonga la vida y dá aquello sin lo ual aun la vida es sin valor, á saber, la salud y bienestar.

tomando la medicina de la Madre Seigel, y terminado ese periodo mi salud se hallaba restablecida, nuevamente y tal es el estado de la misma hoy por hoy, que soy el objeto de envidia de muchos de los que me conocen.

"Jamás dejaré de estar agradecido á la bendita antigua enfermera alemana por su maravilloso específico, como igualmente al Dr. Herrera por su bondad y energia en recomendármelo con insistencia.

"Están Vds. en plena libertad de publicar esta carta si lo desean y saluda á Vds. respetuosamente su muy atto S.S.,

"FRANCISCO A. LEFONTES."

Paul F. G. CURIEL biedt het geëerde publiek zijne diensten aan tot het geven van lessen in de Fransche taal en in het Italiaansch- of dubbel boekhouden.

Grondtaal: Hollandsch of Spaansch

Curaçao, 13 Juni 1893.

TYD-TAFEL.
DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK,

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1893.	Venezuela.		Philadelphia		Caracas.		Venezuel		Philadelphi.		Caracas	
Vertrekt van NEW YORK....	Aug.	16	Aug.	26	Sept.	6	Sept.	16	Sept.	26	Oct.	6
Komt aan te CURAÇAO	,,	22	Sept.	1	,,	12	,,	22	Oct.	2	,,	11
Vertrekt van ,, ...	,,	23	,,	2	,,	13	,,	23	,,	3	,,	[illegible]
Komt aan te PTO. CABELLO	,,	24	,,	3	,,	14	,,	24	,,	4	,,	[illegible]
Vertrekt van ,,	,,	24	,,	4	,,	14	,,	25	,,	4	,,	[illegible]
Komt aan te LA GUAYRA..	,,	25	,,	5	,,	15	,,	26	,,	5	,,	[illegible]
Vertrekt van ,, ...	,,	29	,,	9	,,	19	,,	29	,,	9	,,	[illegible]
Komt aan te PTO. CABELLO	,,	30	,,	10	,,	20		30	,,	10	,,	[illegible]
Vertrekt van ,,	,,	30	,,	11	,,	20	,,	30	,,	10	,,	[illegible]
Komt aan te CURAÇAO	,,	31	,,	12	,,	21	Oct.	1	,,	11	,,	[illegible]
Vertrekt van ,, ...	Sept.	1	,,	12	,,	22	,,	2	,,	11	,,	[illegible]
doet LA GUAYRA aan .... om passagiers en *Mails* aan wal te zetten en in te nemen	,,	2	,,	13	,,	23	,,	3	,,	12	,,	[illegible]
Komt aan te NEW-YORK...	,,	8	,,	19	,,	29	,,	9	,,	18	,,	[illegible]

Stoomschip Mérida.

Vertrekt van CURAÇAO......	Aug.	23	Sept.	2	Sept.	13	Sept.	23	Oct.	3
Komt aan te MARACAIBO......		24		3		14		24		4
Vertrekt van "		30		10		20		30		9
Komt aan te CURAÇAO......		31		11		21	Oct.	1		10

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,
Agenten.